

1912-01-25

SENDER

Frederik Poulsen

RECIPIENT

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Sender info (seal, address, etc.):

Glyptotekets brevpapir

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Glyptotekets arkiv

Topics:

Kykladerejse

TRANSCRIPTION

25 Januar 1912

Hr Direktør, Dr. Carl Jacobsen!

Jeg har nu gennem Frøken Henriques, der nyligt har faaet Breve fra Athen, erfaret at Orientalistkongressen sammesteds begynder den 2^{den} April, og at der ca 1 Uge senere vil blive arrangeret en Inselreise af de to nuværende Ledere af det Tyske Institut, Prof. Karo og Dr. Kurt Müller.

Det vil sikkert være praktisk, at De melder Dem pr. Brev snart til Prof. Karo, Deutsches archäologisches Institut, Phidiasstrasse 1, Athen, hvis De ønsker at deltage.

Fra Sekretæren ved den franske Skole, Chamond har jeg haft Brev, at Skolen med Glæde vil sende os en Afstøbning som Present af det saakaldte Atalante-Hoved fra Tegea; det er allerede afsendt.

Jeg har skrevet til Prof. Schrader i Wien og forespurgt om den kedelige lille Seylerske Drengefigur, hvis Pendent i Athen er gengivet tydeligt i Efem. arx [græske bogstaver] 1909 Taf. og har været kendt siden 1853. Der har altsaa været god Tid til at lave moderne Kopi og lade den cirkulere gennem forskellige Hænder. Desværre frygter jeg, at vor Figur dog ikke er en Forfalskning, hvad der jo betydeligt vilde lempe Forretningsgangen. Der er en Del Forskelligheder fra den

atheniske Original, bl.a. i højre Arms Stilling, ligesom Ansigtets Træk afviger; dertil kommer, at den Seylerske Figur er knust paa tre Steder, hvilket dog vilde være et ret farligt Eksperiment for en Falskner, da han jo risikerede at splintre hele Figuren ved Gennemhugningen, og at Basis er af et andet Marmor end Figuren, hvilket snarere Tyder paa, at Figuren fra Anklerne opefter er gammel. Dr. Kinch har set paa den og mener som jeg, at der ikke er noget rigtigt "Greifbar" Holdepunkt til at støtte Paavisningen af dens Uægthed; selv den sære "Udsvedning" vil vel næppe være helt fyldestgørende, selvom det viser sig, at det er paasmurte Kemikalier. Men vi maa haabe, at Schrader kender eller kan opspore noget om den Forhistorie, der kan tjene til at blive den kvit under Forudsætningen : verdächtig.

Med Ønsket om snarlig og god Bedring

Deres ærbødige

Frederik Poulsen

NY CARLSBERG GLYPTOTEK

KJØBENHAVN D. 25 Januar 1912.

Hr. Direktør, Dr. Carl Jacobsen!

Jeg har nu gennem Frøken Hennings, der nyligt har fraet Brev fra Athen, erfa-
ret, at de Orientalske Kongressen sammenvæds begynder den 2^{den} April, og
at der ca. 1 Uge senere vil blive arrangeret en Diskurs af de to
nævnte Ledere af det tyske Institut, Prof. Karo og Dr. Kurt Müller.
Det vil sikkert være praktisk, at de melder Dem fr. Brev snart til Prof.
Karo, Deutsches archäologisches Institut, Plindiasstrasse 1, Athen, hvis
de ønsker at deltage.

Fra Sekretøren ved den danske Skide, København har jeg haft Brev, at
Skolen med Glæde vil sende os en Afstøbning som Gæst af det saakaldte
Atalante - Hoved fra Syon; det er allerede afsendt.

Jeg har skrevet til Prof. Schwyzer i Wien og forespurgt om den hvide
lille Seyleriske Trængsfigur, ^{hvis Skulptur i Athen} ~~der~~ er gengivet tydeligt i Egypte opg. 1909 Fig.
V og har været kendt siden 1853. Der har altså været god Tid til at
lave moderne Kopier og lade dem cirkulere gennem forskellige Hænder. Desværre
fejler jeg, at vor Figur dog ikke er en Forfælsning, hvad der jo betyde-
ligt vilde længe Forretningssagen. Der er en Del Forskelligheder for den

